



# **FF23TR**

## **DMX TIMER- FERNBEDIENUNG**

***Bedienungsanleitung***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

**©2013 ADJ Products, LLC** Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtsprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind. Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

**ADJ Products, LLC** und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

## Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG.....	4
DMX TIMER-FERNBEDIENUNG .....	4
KANAL 1: DAUER .....	5
KANAL 2: INTERVALL.....	5
RoHS – ein großer Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt .....	6
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten .....	7

## EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf einer FF23TR von ADJ entschieden haben. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch der neuen Fernbedienung FF23TR die Bedienungsanleitung durch.

**Kundensupport:** Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte Ihren American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder durch unsere E-Mail [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu) erreichen.

## DMX TIMER-FERNBEDIENUNG

Mit der DMX Timer-Fernbedienung können Sie den Nebelausstoß automatisch betreiben und entweder den Fog Fury 2000 oder 3000™ in ein DMX-gesteuertes 2- oder 3-Kanal-Gerät umwandeln. Die DMX Timer-Fernbedienung muss an die Nebelmaschine und einen universellen DMX-512-Controller angeschlossen werden. Für weitere Informationen über DMX-Werte und Eigenschaften, lesen Sie bitte folgende Seite.

### **WENN DER DMX-MODUS AKTIVIERT IST, FUNKTIONIERT DIE TIMER-FUNKTION NICHT.**

1. Weisen Sie dem Fog Fury 2000 oder 3000 mittels der DIP-Schalter am seitlichen Bedienfeld der DMX Timer-Fernbedienung eine DMX-Adresse zu.

**HINWEIS: Die DIP-Schalter am seitlichen Bedienfeld der DMX Timer-Fernbedienung sind nur für die Adressierung der Nebelmaschine vorgesehen.**

2. Verbinden Sie das männliche XLR-Kabel der DMX Timer-Fernbedienung mit der weiblichen Anschlussbuchse des universellen DMX-512-Controllers.

3. Sie können nun andere DMX-gesteuerte Lichteffekte in Reihe zuschalten. Beginnen Sie dabei mit der weiblichen Anschlussbuchse am vorderen Bedienfeld der DMX Timer-Fernbedienung.

**Timer-Funktion:** Mit der Timer-Funktion lässt sich in bestimmten Intervallen Nebel ausstoßen. Die Fernbedienung verfügt über drei (3) Tasten und drei (3) LEDs, die verschiedene Funktionen anzeigen.

### **WENN DER DMX-MODUS AKTIVIERT IST, FUNKTIONIERT DIE TIMER-FUNKTION NICHT.**

- GERÄTESCHALTER - Die auf der linken Seite befindliche ROTE LED zeigt an, dass der Timer und der Controller eingeschaltet und aktiviert sind.

- DMX/TIMER-TASTE - Die GRÜNE LED zeigt an, dass die Timer-Funktion aktiviert ist, und eine ROTE LED blinkt so lange, wie die Nebelmaschine zum Aufheizen benötigt. Sobald die LED ROT aufleuchtet, beginnt der Nebelausstoß. Zum Deaktivieren des Timer-Modus und zum Aktivieren der DMX-Funktion drücken Sie diese Taste erneut. Im DMX-Steuerungsmodus ist die LED aus.

MANUAL-TASTE - Die auf der rechten Seite befindliche ROTE LED zeigt an, dass der Nebelausstoß manuell vonstatten geht. Warten Sie, bis die GRÜNE LED aufleuchtet, und betätigen Sie dann die Taste.

Die Fernbedienung verfügt auch über zwei Drehknöpfe.

- Der Knopf für die Dauer hat zwei Funktionen: 1) Timer ein- und ausschalten. 2) Dauer des Timers einstellen, zwischen 0,5 und 13 Sekunden. (Dauer des Nebelausstoßes).

- Mit dem Intervallknopf stellen Sie die Zeitdauer ein, die zwischen den einzelnen Nebelausstößen liegt, und zwar zwischen 9 Sekunden und 4 Minuten. Das Drehen dieser Drehknöpfe im Uhrzeigersinn erhöht die Werte, entgegen dem Uhrzeigersinn verkleinern sich die Werte.

**Vorsicht: Trennen Sie vor dem Entfernen oder dem Austausch der Fernbedienung das Netzkabel von der Stromquelle.**

**Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei, unternehmen Sie keine Reparaturversuche. Wenn die Timer-Fernbedienung nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte ADJ. DMX-Wert**

**KANAL 1: DAUER**

DMX-Wert	Aktionszeit	DMX-Wert	Aktionszeit	DMX-Wert	Aktionszeit
0-15	Nebel konstant aus erzwingen	00	4.2s	180	8.6s
16-31	Nebel konstant ein erzwingen	05	4.4s	185	8.8s
32	0.5s	110	4.8s	190	9.0s
35	0.7s	115	5.0s	195	9.5s
40	1.0s	120	5.2s	200	9.8s
45	1.5s	125	5.5s	205	10.0s
50	1.6s	130	5.7s	210	10.2s
55	1.8s	135	6.0s	215	10.5s
60	2.0s	140	6.2s	220	10.8s
65	2.3s	145	6.5s	225	11.0s
70	2.5s	150	7.0s	230	11.3s
75	2.8s	155	7.2s	235	11.5s
80	3.0s	160	7.6s	240	11.8s
85	3.3s	165	7.8s	245	12.0s
90	3.7s	170	8.0s	250	12.5s
95	4.0s	175	8.4s.	255	12.7s

**KANAL 2: INTERVALL**

DMX-Wert	Aktionszeit	DMX-Wert	Aktionszeit
0-15	9s	128-143	110-114s
16-31	10s	144-159	130-133s
32-47	20-23s	160-175	150-154s
48-63	33-36s	176-191	170-176s
64-79	46-49s	192-207	193-200s
80-95	60-63s	208-223	213-220s
96-111	75-78s	224-239	233-248s
112-127	92-96s	140-255	268-278s

## RoHS – ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt

Sehr geehrter Kunde,

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)